

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 140 (2014)
Heft: 11: Anpassung an den Klimawandel

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kanton Zug

Baudirektion
Hochbauamt

Instandsetzung und Erweiterung Ausbildungszentrum Schönaу, Cham

Generalplanerwahl im selektiven Verfahren

Die Baudirektion des Kantons Zug, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet ein Generalplanerwahlverfahren zur Erlangung von Vorschlägen für die Planung und Realisierung der Instandsetzung und Erweiterung des Ausbildungszentrums Schönaу in Cham. Das Ausbildungszentrum Schönaу dient verschiedenen Organisationen wie Zivilschutz, Gebäudeversicherung, Feuerwehr, Polizei, Militär usw. als Arbeits- und Ausbildungsort. Das Verfahren untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Aufgabe

Ziel des Verfahrens ist die Ermittlung eines Honorarangebots und einer Projektstudie für die Instandsetzung und Erweiterung des Ausbildungszentrums Schönaу in Cham sowie die Auswahl eines geeigneten Generalplanerteams.

Verfahren

Das Verfahren wird als anonyme Submission für Generalplanerteams im selektiven Verfahren durchgeführt. Es wird gemäss Art. 12 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) öffentlich ausgeschrieben. Pro präqualifiziertem Team ist eine Entschädigung von CHF 10 000.– (inkl. MwSt.) vorgesehen. Dabei wird ein Nachwuchsteam berücksichtigt. Die Sprache des Verfahrens ist Deutsch.

Teilnahmeberechtigung

Die Teilnahmeberechtigung richtet sich nach Art. 9 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB). Teilnahmeberechtigt für die Präqualifikation sind Planerinnen und Planer mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

Fachpreisgericht

Urs Kamber, Kantonsbaumeister, Zug
Erich Staub, Leiter Planung und Hochbau, Cham
Barbara Neff, Architektin, Zürich
Niels Roefs, Architekt, Zug
Marlise Voegelin, Architektin, Zug

Termine

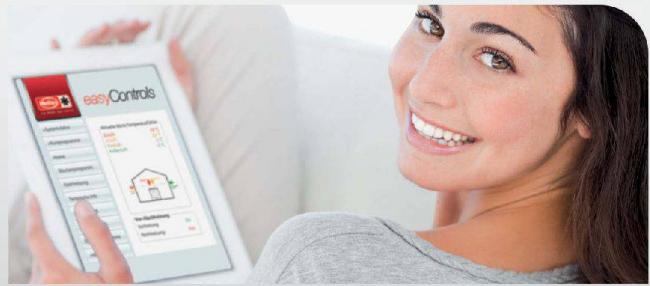
Bewerbung	bis 17. April 2014
Start Generalplanerwahl	6. Juni 2014
Einreichung der Unterlagen	bis 29. August 2014
Beurteilung	Oktober 2014
Vergabeentscheid	Dezember 2014

Ausschreibung, Anmeldung und Bezug der Unterlagen

Die Bewerbung um die Teilnahme am Verfahren hat schriftlich mit dem dafür vorgesehenen Anmeldeformular zu erfolgen. Die Ausschreibung, das Programm und das Anmeldeformular können auf der Website <http://www.simap.ch> eingesehen und heruntergeladen werden.

Das Areal kann gegen Voranmeldung unter der Telefonnummer 041 723 72 50 besichtigt werden.
Adresse: Ausbildungszentrum Schönaу, Lorzenstrasse 4, 6330 Cham.

Die neue Helios KWL® Generation



KWL® Helios KWL® Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung.

Ab sofort gibt es neue KWL® Geräte von Helios, die serienmäßig mit dem innovativen Steuerungskonzept easyControls ausgestattet sind. Dank integriertem Webserver und LAN-Anschluss sind sie über eine intuitive Bedienoberfläche komfortabel per Laptop oder Smartphone steuerbar. Zu jeder Zeit, in jedem Raum. Selbst von unterwegs.

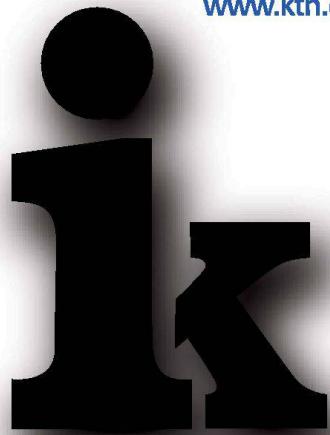
Das komplette Helios KWL® Programm umfasst Lösungen mit Luftleistungen von 200 bis 2600 m³/h und präsentiert sich in neuem Look und mit noch besseren Wärmebereitstellungsgraden. Fordern Sie Unterlagen an.



Helios Ventilatoren AG
Steinackerstrasse 36 • 8902 Urdorf
Tel. 044 735 36 36 • Fax 044 735 36 37
info@helios.ch • www.helios.ch



www.kth.ethz.ch



kontakttreffen

Das Kontakttreffen Hönggerberg (KTH) ist eine Firmenmesse für Studierende und Absolvierende (ETH & FH) welche alljährlich von Studierenden der ETH organisiert wird. Dieses Jahr stellen sich 79 Firmen aus der Baubranche vor. Es können persönlich erste Kontakt geknüpft oder direkt Praktikastellen und Jobangebote vermittelt werden.

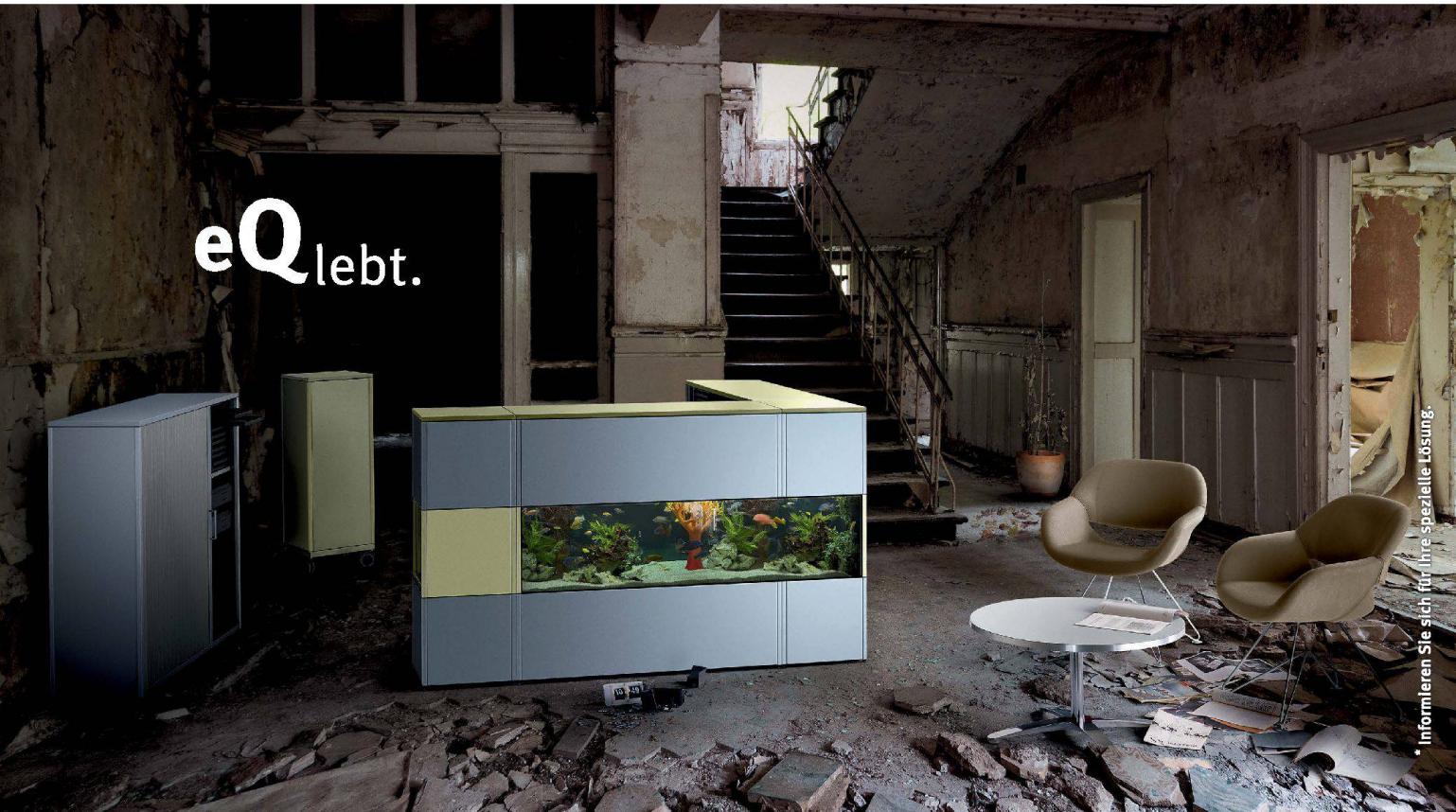
Weitere Informationen unter:
www.kth.ethz.ch

Firmenmesse

4. April 2014 - ETH Hönggerberg

Gebäude HIL
ETH Hönggerberg
Wolfgang-Pauli-Str. 15
10:00 - 16:00

eQ lebt.



* informieren Sie sich für Ihre spezielle Lösung.

Unvergänglich, formschönes Schweizer Design.

An der zeitlosen Langlebigkeit erkennt man erst die hochwertige Qualität von eQ-Möbeln. Unsere eQ-Möbellinie ist ein Leben lang ein sicherer Wert für flexible und geniale Bürogestaltung – ganz unvergänglich, ausser den Fischen*. Mehr erleben auf: eq.embru.ch

embru
möbel ein leben lang

E
SEIT 1974
SCHWEIZER
MÖBELHERSTELLER
Embru-Werke AG
CH-8630 Rüti ZH